



LRMB - Landesrecht Ministerialblatt

Stammnorm

Ausfertigungsdatum: 10.04.2000

Öffentliches Auftragswesen Bekanntmachung der Gegenwerte der in den Verdingungsordnungen genannten ECU-Schwellenwerte in DM RdErl. d. Ministeriums für Wirtschaft und Mittelstand, Technologie und Verkehr - IC 2 - 80 - 51 zugleich im Namen des Ministerpräsidenten und aller Landesministerien v. 10. 4. 2000

1)

249. Ergänzung - SMB1. NRW. - (Stand 15. 7. 2000 = MB1. NRW. Nr. 41 einschl.)

10. 4. 00 (1)

**Öffentliches Auftragswesen
Bekanntmachung der Gegenwerte
der in den Verdingungsordnungen
genannten ECU-Schwellenwerte in DM
RdErl. d. Ministeriums
für Wirtschaft und Mittelstand,
Technologie und Verkehr -
IC 2 - 80 - 51**

zugleich im Namen des Ministerpräsidenten und aller Landesministerien v. 10. 4. 2000 ¹⁾

In Umsetzung der EG-Vergaberichtlinien werden für sog. europaweite Vergabeverfahren über Liefer-, Bau- und Dienstleistungsaufträge der öffentlichen Auftraggeber und der Sektorenauftraggeber in

- Teil A der Verdingungsordnung für Leistungen - ausgenommen Bauleistungen - (VOL/A) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Mai 1997 (Bundesanzeig'er Nr. 163 a vom 2. September, 1997),
- der Verdingungsordnung für freiberufliche Leistungen (VOF) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Mai 1997 (Bundesanzeiger Nr. 164 a vom 3. September 1997) und
- Teil A der Verdingungsordnung für Bauleistungen (VOB/A) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. November 1992 (Bundesanzeiger 223 a vom 27. November 1992) Schwellenwerte in „Europäischen Währungseinheiten“ (ECU) vorgegeben.

Der Rat der Europäischen Union hat zwischenzeitlich bestimmt, dass in Rechtsinstrumenten der EU Bezugnahmen auf ECU im Verhältnis 1:1 durch Bezugnahmen auf EURO ersetzt werden.

Demgemäß lauten die in den vorgenannten Verdingungsordnungen genannten ECU-Schwellenwerte nunmehr auf EURO-Schwellenwerte. Die Gegenwerte dieser Schwellenwerte in DM hat die Europäische Kommission ab 1. 1. 2000 neu festgelegt.

Soweit in einzelnen Bestimmungen der Verdingungsordnungen ECU-Schwellenwerte genannt werden, lauten deren Umrechnungsbeträge in DM vom genannten Zeitpunkt an wie folgt:

I VOL/A

1.1 Vergabe öffentlicher Liefer- und Dienstleistungsaufträge - ausgenommen Sektorenauftraggeber -

§ IaNr. I Abs. I Satz I VOL/A: 200.000 ECU/EURO = 391.166DM | § I a Nr. I Abs. 3 VOL/A: 130.000 SZR

139.312 ECU/EURO - 272.471DM

(dieser Schwellenwert gilt nur bei Beschaffungsmaßnahmen für den Bund)

1.2 Vergabe öffentlicher Liefer- und Dienstleistungsaufträge der Sektorenauftraggeber

400.000 ECU/EUBO = 782.332DM 600.000 ECU/EURO = 1.173.498 DM 750.000 ECU/EURO = 1.466.873 DM 400.000 ECU/EURO = 782.332DM 600.000 ECU/EURO = 1.173.498 DM

20021

§ I b Nr. 2 Satellit, a) VOL/A:

§ Ib Nr. 2 Satz I lit. b) VOL/A:

§ 16b Nr. I Satz I VOL/A:

§ 31b Nr. I Abs. 2 lit. a) VOL/A:

§ 31b Nr. I Abs. 2 lit. b) VOL/A:

§ I Nr. 2 Satz I

lit.a)VOL/A-SKR:

§ I Nr. 2 Satz I

lit.b)VOL/A-SKR:

§ 8 Nr. I Satz I VOL/A-SKR:

§ 14 Nr. I Abs. 2

lit. a) VOL/A -SKR:

§ 14 Nr. I Abs. 2 lit. b) VOL/A -SKR:

VOF

§ 2 Abs. 2 Satz I VOF: § 3 Abs. 3 Satz 2 VOF: § 9 Abs. I VOF: § 20 Abs. 2 VOF:

VOB/A

400.000 ECU/EURO = 782.332DM

600.000 ECU/EURO = 1.173.498 DM 750.000 ECU/EURO = 1.466.873 DM

400.000 ECU/EURO = 782.332DM 600.000 ECU/EURO = 1.173.498 DM

200.000 ECU/EURO = 391.166 DM

80.000 ECU/EURO = 156.466 DM

750.000 ECU/EURO = 1.466.873 DM

200.000 ECU/EURO = 391.166DM

3.1 Vergabe öffentlicher Bauaufträge

- ausgenommen Sektorenauftraggeber -§ I a Nr. I Abs. I Satz I VOB/A: 5.000.000 ECU/EURO = 9.779.150 DM § I a Nr. I Abs. 2 VOB/A: 5.000.000 ECU/EURO = 9.779.150 DM § I a Nr. I Abs. 2,1. Par. VOB/A: 1.000.000 ECU/EURO = 1.955.830 DM § I a Nr. 2 VOB/A: 200.000 ECU/EURO = 391.166DM § 17 a Nr. I Abs. I, 1. Par. VOB/A: 5.000.000 ECU/EURO = 9.779.150 DM § 17 a Nr. I Abs. I, 2. Par. VOB/A: 750.000 ECU/EURO = 1.466.873 DM

3.2 Vergabe öffentlicher Bauaufträge der Sektorenauftraggeber

§ Ib Nr. I Abs. I Satz I VOB/A: 5.000.000 ECU/EURO = 9.779.150 DM § Ib Nr. I Abs. 2 VOB/A: 5.000.000 ECU/EURO = 9.779.150 DM § Ib Nr. I Abs. 2,1. Par. VOB/A: 1.000.000 ECU/EURO = 1.955.830 DM § Ib Nr. 2 Abs. I ~ ""~" ~~~ 5.000.000ECU/EURO = 9.779.150DM

Satz I VOB/A-SKR:

§ I Nr. 2 Abs. 2 VOB/A-SKR:

§ I Nr. 2 Abs. 2,

1. Par. VOB/A-SKR:

5.000.000 ECU/EURO = 9.779.150 DM

1.000.000 ECU/EURO = 1.955.830 DM

§Ia Nr. 4 Abs. 3 Satz 5 VOL/A: § 17a Nr. 2 Satz I VOL/A: §31 a Nr. I Abs. 3 VOL/A:

80.000 ECU/EURO = 156.466DM 750.000 ECU/EURO = 1.466.873 DM 200.000 ECU/EURO =
391.166DM

Dieser Bunderlass tritt am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft').

Der Gem. RdErl. d. Ministerium für Wirtschaft und Mittelstand, Technologie und Verkehr und d. Ministeriums für Bauen und Wohnen, zugleich im Namen des Ministerpräsidenten und aller Landesministerien v. 21. 2. 1996 (SMB1. NRW. 20021) wird aufgehoben.

') MBI. NRW. 2000 S. 528.

') MBI. NEW. ausgegeben am 22. Mai 2000.